

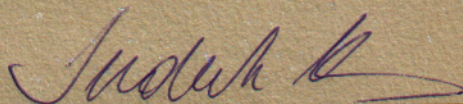
Agreement to Establish Cooperation between Taiwan Medical Association and Estonian Medical Association

In the spirit of mutual understanding and sincere friendship between two institutions based on the principles of reciprocal cooperation expressed in the Agreement to Establish Cooperation between Taiwan Medical Association and Estonian Medical Association, therefore the parties hereto agree as follows:

For the purpose of developing health cooperation and improving professional capacity on the basis of equality and mutual benefit between national medical associations in Taiwan and Estonia, the two parties shall initiate among themselves wide-range exchanges as well as promote health-related human rights, including that of patients and health providers at various levels. Through free communication and active cooperation, this agreement facilitates to combine strengths of the two parties and build partnership in the hope to create benefits for those they serve, i.e. enhancement of organizational competence and betterment of people's welfare at large in both countries.

In witness whereof the Agreement shall come into force upon signature by the authorized representatives of the two parties.

Signed at Taipei, Taiwan on the third day of October 2005 in two originals, both in Chinese and English languages; all texts being equally authentic.



中華民國醫師公會全國聯合會與 愛沙尼亞醫師公會雙邊合作協議書

鑑於中華民國醫師公會全聯會與愛沙尼亞醫師公會之間相互瞭解及真摯友誼，並依本合作協議書中所揭示之互惠原則，兩機構合意進行下列事項：

前述兩國之醫師組織最高機構在平等互惠基礎上，為發展健康合作並強化醫學專業能力，將進行醫衛各階層之廣泛交流與合作，並共同推動健康相關人權。藉著自由溝通與積極共事過程中，本協議將結合雙方力量，締結伙伴關係，創造兩機構所服務群眾之福祉，提昇兩國專業組織力量，並對一般人民健康與生活品質有所貢獻。

在雙方機構對等代表的簽署下，此份協議書為具正式效益之合約。協議書以中文、英文書寫，一式兩份，具同等效力。

西元 2005 年 10 月 3 日於台灣台北簽署完成



吳南河 Nan Her Wu

中華民國醫師公會全國聯合會代表簽名
Taiwan Medical Association by its authorized signatory